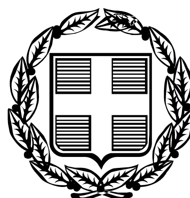


ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟ — Αρ. Φύλλου 65

4 Μαΐου 2009

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Αριθμ. Φ: 3460/87/ΑΣ 595 (1)

Εφαρμογή της απόφασης 1851 (2008) του Συμβουλίου Ασφαλείας ΟΗΕ περί Σομαλίας.

Η ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

Έχοντας υπόψη:

Τη διάταξη του άρθρου 1 του α.ν. 92 της 3/10.8.1967 «Περί εφαρμογής αποφάσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών και περί εγκρίσεως και εφαρμογής συστάσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας και της Γενικής Συνελεύσεως».

Προβαίνουμε στη δημοσίευση της απόφασης 1851 (2008) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών η οποία είναι, δυνάμει του άρθρου 25 του Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών που κυρώθηκε με τον α.ν. 585/1945, υποχρεωτική για τα κράτη μέλη του Οργανισμού και παραγγέλλουμε την αυστηρή τήρηση και συμμόρφωση προς τις διατάξεις της απόφασης αυτής.

Κατωτέρω παρατίθεται το κείμενο της απόφασης στην αγγλική γλώσσα και σε ελληνική μετάφραση.

Resolution 1851 (2008)

Adopted by the Security Council at its 6046th meeting, on 16 December 2008

The Security Council,

Recalling its previous resolutions concerning the situation in Somalia, especially resolutions 1814 (2008), 1816 (2008), 1838 (2008), 1844 (2008), and 1846 (2008),

Continuing to be gravely concerned by the dramatic increase in the incidents of piracy and armed robbery at sea off the coast of Somalia in the last six months, and by the threat that piracy and armed robbery at sea against vessels pose to the prompt, safe and effective delivery of humanitarian aid to Somalia, and *noting* that pirate attacks off the coast of Somalia have become more sophisticated and daring and have expanded in their geographic scope, notably evidenced by the hijacking of the M/V Sirius Star 500 nautical miles off the coast of Kenya and subsequent unsuccessful attempts well east of Tanzania,

Reaffirming its respect for the sovereignty, territorial integrity, political independence and unity of Somalia, including Somalia's rights with respect to offshore natural resources, including fisheries, in accordance with international law,

Further reaffirming that international law, as reflected in the United Nations Convention on the Law of the Sea of 10 December 1982 (UNCLOS), sets out the legal framework applicable to combating piracy and armed robbery at sea, as well as other ocean activities,

Again taking into account the crisis situation in Somalia, and the lack of capacity of the Transitional Federal Government (TFG) to interdict, or upon interdiction to prosecute pirates or to patrol and secure the waters off the coast of Somalia, including the international sea lanes and Somalia's territorial waters,

Noting the several requests from the TFG for international assistance to counter piracy off its coast, including the letter of 9 December 2008 from the

President of Somalia requesting the international community to assist the TFG in taking all necessary measures to interdict those who use Somali territory and airspace to plan, facilitate or undertake acts of piracy and armed robbery at sea, and the 1 September 2008 letter from the President of Somalia to the Secretary-General of the UN expressing the appreciation of the TFG to the Security Council for its assistance and expressing the TFG's willingness to consider working with other States and regional organizations to combat piracy and armed robbery off the coast of Somalia,

Welcoming the launching of the EU operation Atalanta to combat piracy off the coast of Somalia and to protect vulnerable ships bound for Somalia, as well as the efforts by the North Atlantic Treaty Organization, and other States acting in a national capacity in cooperation with the TFG to suppress piracy off the coast of Somalia,

Also welcoming the recent initiatives of the Governments of Egypt, Kenya, and the Secretary-General's Special Representative for Somalia, and the United Nations Office on Drugs and Crime (UNODC) to achieve effective measures to remedy the causes, capabilities, and incidents of piracy and armed robbery off the coast of Somalia, and *emphasizing* the need for current and future counter-piracy operations to effectively coordinate their activities,

Noting with concern that the lack of capacity, domestic legislation, and clarity about how to dispose of pirates after their capture, has hindered more robust international action against the pirates off the coast of Somalia and in some cases led to pirates being released without facing justice, and *reiterating* that the 1988 Convention for the Suppression of Unlawful Acts Against the Safety of Maritime Navigation ("SUA Convention") provides for parties to create criminal offences, establish jurisdiction, and accept delivery of persons responsible for or suspected of seizing or exercising control over a ship by force or threat thereof or any other form of intimidation,

Welcoming the report of the Monitoring Group on Somalia of 20 November 2008 (S/2008/769), and *noting* the role piracy may play in financing embargo violations by armed groups,

Determining that the incidents of piracy and armed robbery at sea in the waters off the coast of Somalia exacerbate the situation in Somalia which continues to constitute a threat to international peace and security in the region,

Acting under Chapter VII of the Charter of the United Nations,

1. *Reiterates* that it condemns and deplores all acts of piracy and armed robbery against vessels in waters off the coast of Somalia;

2. *Calls* upon States, regional and international organizations that have the capacity to do so, to take part actively in the fight against piracy and armed robbery at sea off the coast of Somalia, in particular, consistent with this resolution, resolution 1846 (2008), and international law, by deploying naval vessels and military aircraft and through seizure and disposition of boats, vessels, arms and other related equipment used in the commission of piracy and armed robbery at sea off the coast of Somalia, or for which there are reasonable grounds for suspecting such use;

3. *Invites* all States and regional organizations fighting piracy off the coast of Somalia to conclude special agreements or arrangements with countries willing to take custody of pirates in order to embark law enforcement officials ("shipriders") from the latter countries, in particular countries in the region, to facilitate the investigation and prosecution of persons detained as a result of operations conducted under this resolution for acts of piracy and armed robbery at sea off the coast of Somalia, provided that the advance consent of the TFG is obtained for the exercise of third state jurisdiction by shipriders in Somali territorial waters and that such agreements or arrangements do not prejudice the effective implementation of the SUA Convention;

4. *Encourages* all States and regional organizations fighting piracy and armed robbery at sea off the coast of Somalia to establish an international cooperation mechanism to act as a common point of contact between and among states, regional and international organizations on all aspects of combating piracy and armed robbery at sea off Somalia's coast; and *recalls* that future

recommendations on ways to ensure the long-term security of international navigation off the coast of Somalia, including the long-term security of WFP maritime deliveries to Somalia and a possible coordination and leadership role for the United Nations in this regard to rally Member States and regional organizations to counter piracy and armed robbery at sea off the coast of Somalia are to be detailed in a report by the Secretary-General no later than three months after the adoption of resolution 1846;

5. *Further encourages* all states and regional organizations fighting piracy and armed robbery at sea off the coast of Somalia to consider creating a centre in the region to coordinate information relevant to piracy and armed robbery at sea off the coast of Somalia, to increase regional capacity with assistance of UNODC to arrange effective shiprider agreements or arrangements consistent with UNCLOS and to implement the SUA Convention, the United Nations Convention against Transnational Organized Crime and other relevant instruments to which States in the region are party, in order to effectively investigate and prosecute piracy and armed robbery at sea offences;

6. In response to the letter from the TFG of 9 December 2008, *encourages* Member States to continue to cooperate with the TFG in the fight against piracy and armed robbery at sea, *notes* the primary role of the TFG in rooting out piracy and armed robbery at sea, and *decides* that for a period of twelve months from the date of adoption of resolution 1846, States and regional organizations cooperating in the fight against piracy and armed robbery at sea off the coast of Somalia for which advance notification has been provided by the TFG to the Secretary-General may undertake all necessary measures that are appropriate in Somalia, for the purpose of suppressing acts of piracy and armed robbery at sea, pursuant to the request of the TFG, provided, however, that any measures undertaken pursuant to the authority of this paragraph shall be undertaken consistent with applicable international humanitarian and human rights law;

7. *Calls on* Member States to assist the TFG, at its request and with notification to the Secretary-General, to strengthen its operational capacity to bring to justice those who are using Somali territory to plan, facilitate or undertake criminal acts of piracy and armed robbery at sea, and *stresses* that any measures undertaken pursuant to this paragraph shall be consistent with applicable international human rights law;

8. *Welcomes* the communiqué issued by the International Conference on Piracy around Somalia held in Nairobi, Kenya, on 11 December 2008 and *encourages* Member States to work to enhance the capacity of relevant states in the region to combat piracy, including judicial capacity;

9. *Notes* with concern the findings contained in the 20 November 2008 report of the Monitoring Group on Somalia that escalating ransom payments are fuelling the growth of piracy in waters off the coast of Somalia, and that the lack of enforcement of the arms embargo established by resolution 733 (1992) has permitted ready access to the arms and ammunition used by the pirates and driven in part the phenomenal growth in piracy;

10. *Affirms* that the authorization provided in this resolution apply only with respect to the situation in Somalia and shall not affect the rights or obligations or responsibilities of Member States under international law, including any rights or obligations under UNCLOS, with respect to any other situation, and underscores in particular that this resolution shall not be considered as establishing customary international law, and *affirms further* that such authorizations have been provided only following the receipt of the 9 December 2008 letter conveying the consent of the TFG;

11. *Affirms* that the measures imposed by paragraph 5 of resolution 733 (1992) and further elaborated upon by paragraphs 1 and 2 or resolution 1425 (2002) shall not apply to weapons and military equipment destined for the sole use of Member States and regional organizations undertaking measures in accordance with paragraph 6 above;

12. *Urges* States in collaboration with the shipping and insurance industries, and the IMO to continue to develop avoidance, evasion, and defensive best practices and advisories to take when under attack or when sailing in waters off the coast of

Somalia, and *further urges* States to make their citizens and vessels available for forensic investigation as appropriate at the first port of call immediately following an act or attempted act of piracy or armed robbery at sea or release from captivity;

13. *Decides* to remain seized of the matter.

Απόφαση 1851 (2008)

Υιοθετήθηκε από το Συμβούλιο Ασφαλείας στην 6046η συνεδρίασή του, στις 16 Δεκεμβρίου 2008.

Το Συμβούλιο Ασφαλείας,

Υπενθυμίζοντας τις προηγούμενες αποφάσεις του αναφορικά με την κατάσταση στη Σομαλία, ειδικότερα τις αποφάσεις 1814 (2008), 1816 (2008), 1838 (2008), 1844 (2008) και 1846 (2008),

Εξακολουθώντας να είναι βαθιά ανήσυχο για τη δραματική αύξηση των περιστατικών πειρατείας και ένοπλης ληστείας στη θάλασσα, στα ανοικτά των ακτών της Σομαλίας κατά τους τελευταίους έξι μήνες, καθώς και για την απειλή που αντιπροσωπεύουν η πειρατεία και η ένοπλη ληστεία στη θάλασσα εναντίον πλοίων για την ταχεία, ασφαλή και αποτελεσματική παράδοση ανθρωπιστικής βοήθειας στη Σομαλία, και σημειώνοντας ότι οι πειρατικές επιθέσεις στα ανοικτά των ακτών της Σομαλίας έχουν γίνει πιο εξελιγμένες και τολμηρές και έχουν επεκταθεί στο γεωγραφικό τους πεδίο, όπως αποδεικνύεται ιδιαιτέρως από την πειρατεία στο M/V Sirius Star, 500 ναυτικά μίλια ανοικτά των ακτών της Κένυας και τις επακόλουθες ανεπιτυχείς απόπειρες πολύ ανατολικά της Τανζανίας,

Επαναβεβαιώνοντας το σεβασμό του για την κυριαρχία, την εδαφική ακεραιότητα, την πολιτική ανεξαρτησία και την ενότητα της Σομαλίας, συμπεριλαμβανομένων των δικαιωμάτων της Σομαλίας όσον αφορά τους υπεράκτιους φυσικούς πόρους, μεταξύ άλλων τα αλιεύματα, σύμφωνα με το διεθνές δίκαιο,

Επαναβεβαιώνοντας περαιτέρω ότι το διεθνές δίκαιο, όπως αποτυπώνεται στη Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας της 10ης Δεκεμβρίου 1982 (UNCLOS), καθορίζει το εφαρμοστέο νομικό πλαίσιο για την καταπολέμηση της πειρατείας και της ένοπλης ληστείας στη θάλασσα, καθώς επίσης και για άλλες ωκεάνιες δραστηριότητες,

Λαμβάνοντας υπόψη ξανά την κατάσταση κρίσης στη Σομαλία και την αδυναμία της Μεταβατικής Ομοσπονδιακής Κυβέρνησης (TFG) να απαγορεύει τη δράση των πειρατών ή, σύμφωνα με την απαγόρευση, να διώκει τους πειρατές ή να περιπολεί και να προστατεύει τα ύδατα στα ανοικτά των ακτών της Σομαλίας, συμπεριλαμβανομένων των διεθνών θαλάσσιων οδών και των χωρικών υδάτων της Σομαλίας,

Σημειώνοντας τα πολυάριθμα αιτήματα της Μεταβατικής Ομοσπονδιακής Κυβέρνησης για διεθνή αρωγή στην αντιμετώπιση της πειρατείας στα ανοικτά των ακτών της, συμπεριλαμβανομένης της επιστολής της 9ης Δεκεμβρίου 2008 από τον Πρόεδρο της Σομαλίας, με την οποία ζητεί από τη διεθνή κοινότητα να βοηθήσει τη Μεταβατική Ομοσπονδιακή Κυβέρνηση στη λήψη όλων των αναγκαίων μέτρων για την απαγόρευση της δράσης όσων χρησιμοποιούν το έδαφος και τον εναέριο χώρο της Σομαλίας για το σχεδιασμό, τη διευκόλυνση ή την πραγματοποίηση πράξεων πειρατείας και ένοπλης ληστείας στη θάλασσα, καθώς και της επιστολής της 1ης Σεπτεμβρίου 2008 από τον Πρόεδρο της Σομαλίας προς το Γενικό Γραμματέα των Ηνωμένων Εθνών, με την οποία εκφράζει την εκτίμηση της Μεταβατικής Ομοσπονδιακής Κυβέρνησης προς το Συμβούλιο Ασφαλείας για την αρωγή του και εκφράζει την προθυμία της Μεταβατικής Ομοσπονδιακής Κυβέρνησης να εξετάσει το ενδεχόμενο συνεργασίας με άλλα Κράτη και περιφερειακούς οργανισμούς για την καταπολέμηση της πειρατείας και της ένοπλης ληστείας στα ανοικτά των ακτών της Σομαλίας,

Χαιρετίζοντας την έναρξη της επιχείρησης Atalanta της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την καταπολέμηση της πειρατείας στα ανοικτά των ακτών της Σομαλίας και την προστασία ευάλωτων πλοίων που κατευθύνονται προς τη Σομαλία, καθώς και τις προσπάθειες του Οργανισμού Βορειοατλαντικού Συμφώνου (ΝΑΤΟ) και άλλων Κρατών που ενεργούν υπό εθνική ιδιότητα σε συνεργασία με τη Μεταβατική Ομοσπονδιακή Κυβέρνηση για την καταστολή της πειρατείας στα ανοικτά των ακτών της Σομαλίας,

Χαιρετίζοντας επίσης τις πρόσφατες πρωτοβουλίες των Κυβερνήσεων της Αιγύπτου, της Κένυας και του Ειδικού Αντιπροσώπου του Γενικού Γραμματέα για την Σομαλία, καθώς και του Γραφείου των Ηνωμένων Εθνών για την καταπολέμηση των Ναρκωτικών και του Εγκλήματος (UNODC) για τη θέσπιση αποτελεσματικών μέτρων για την αντιμετώπιση των αιτίων, των δυνατοτήτων και των περιστατικών πειρατείας και ένοπλης ληστείας στα ανοικτά των ακτών της Σομαλίας, και υπογραμμίζοντας την ανάγκη αποτελεσματικού συντονισμού των ενεργειών των τρεχουσών και μελλοντικών επιχειρήσεων αντιμετώπισης της πειρατείας,

Σημειώνοντας με ανησυχία ότι η έλλειψη ικανοτήτων, εσωτερικής νομοθεσίας και σαφήνειας σχετικά με τον τρόπο μεταχείρισης των πειρατών μετά τη σύλληψή τους, έχει εμποδίσει μια πιο σθεναρή διεθνή δράση κατά των πειρατών στα ανοικτά των ακτών της Σομαλίας και σε ορισμένες περιπτώσεις οδήγησε στην απελευθέρωση των πειρατών δίχως να αντιμετωπίσουν τη δικαιοσύνη, και επαναλαμβάνοντας ότι η Σύμβαση για την Καταστολή Παράνομων Πράξεων κατά της Ασφάλειας της Θαλάσσιας Ναυσιπλοΐας του 1988 («Σύμβαση SUA») προβλέπει ότι τα συμβαλλόμενα μέρη θα θεσπίσουν ποινικά αδικήματα, θα καθορίσουν τη δικαιοδοσία και θα αποδέχονται την παράδοση προσώπων που είναι υπεύθυνα ή ύποπτα για την κατάληψη πλοίου ή την άσκηση ελέγχου σε αυτό δια της βίας ή με την απειλή βίας ή με οποιαδήποτε άλλη μορφή εκφοβισμού.

Χαιρετίζοντας την έκθεση της Ομάδας Επίβλεψης για τη Σομαλία της 20ης Νοεμβρίου 2008 (S/2008/769) και επισημαίνοντας το ρόλο που μπορεί να διαδραματίσει η πειρατεία στη χρηματοδότηση των παραβιάσεων του εμπάργκο από ένοπλες ομάδες,

Κρίνοντας ότι τα περιστατικά πειρατείας και ένοπλης ληστείας στη θάλασσα, στα ύδατα ανοικτά των ακτών

της Σομαλίας, οξύνουν την κατάσταση στη Σομαλία, η οποία εξακολουθεί να συνιστά απειλή για τη διεθνή ειρήνη και ασφάλεια στην περιοχή,

Ενεργώντας σύμφωνα με το Κεφάλαιο VII του Καταστατικού Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών.

1. Επαναλαμβάνει ότι καταδικάζει και αποδοκιμάζει όλες τις πράξεις πειρατείας και ένοπλης ληστείας εναντίον πλοίων στα ύδατα ανοικτά των ακτών της Σομαλίας.

2. Καλεί τα Κράτη, τους περιφερειακούς και διεθνείς οργανισμούς που δύνανται να το πράξουν, να συμμετάσχουν ενεργά στην καταπολέμηση της πειρατείας και της ένοπλης ληστείας στη θάλασσα, στα ανοικτά των ακτών της Σομαλίας, ιδιαίτερα, σύμφωνα με την παρούσα απόφαση, την απόφαση 1846 (2008) και το διεθνές δίκαιο, με την ανάπτυξη πολεμικών πλοίων και στρατιωτικών αεροσκαφών και την κατάσχεση και διάθεση σκαφών, πλοίων, όπλων και άλλου σχετικού εξοπλισμού που χρησιμοποιούνται για τη διάπραξη πειρατείας και ένοπλης ληστείας στη θάλασσα στα ανοικτά των ακτών της Σομαλίας, ή για τα οποία υπάρχουν εύλογες υπόνοιες ότι έχουν χρησιμοποιηθεί για τέτοιες πράξεις.

3. Προσκαλεί όλα τα Κράτη και τους περιφερειακούς οργανισμούς που μάχονται την πειρατεία στα ανοικτά των ακτών της Σομαλίας να συνάψουν ειδικές συμφωνίες ή ρυθμίσεις με χώρες που επιθυμούν να αναλάβουν τους πειρατές, ώστε αξιωματούχοι επιβολής του νόμου (shipriders) από τις χώρες αυτές, ιδιαίτερα από χώρες της περιοχής, να επιβιβάζονται (στα πλοία των Κρατών και περιφερειακών οργανισμών που μάχονται την πειρατεία), προς διευκόλυνση της έρευνας και δίωξης προσώπων που κρατούνται ως αποτέλεσμα των επιχειρήσεων που διεξάγονται σύμφωνα με την παρούσα απόφαση, για πράξεις πειρατείας και ένοπλης ληστείας στη θάλασσα στα ανοικτά των ακτών της Σομαλίας, υπό την προϋπόθεση ότι έχει εξασφαλιστεί η προηγούμενη συναίνεση της Μεταβατικής Ομοσπονδιακής Κυβέρνησης για την άσκηση δικαιοδοσίας τρίτου κράτους από τους προαναφερθέντες αξιωματούχους επιβολής του νόμου από τρίτες χώρες (shipriders) στα χωρικά ύδατα της Σομαλίας, καθώς και ότι αυτές οι συμφωνίες ή ρυθμίσεις δεν επηρεάζουν την αποτελεσματική εφαρμογή της Σύμβασης SUA.

4. Ενθαρρύνει όλα τα Κράτη και τους περιφερειακούς οργανισμούς που μάχονται την πειρατεία και την ένοπλη ληστεία στη θάλασσα στα ανοικτά των ακτών της Σομαλίας να ιδρύσουν ένα μηχανισμό διεθνούς συνεργασίας που θα ενεργεί ως κοινό σημείο επαφής μεταξύ κρατών, περιφερειακών και διεθνών οργανισμών σχετικά με όλες τις πτυχές της καταπολέμησης της πειρατείας και της ένοπλης ληστείας στη θάλασσα στα ανοικτά των ακτών της Σομαλίας, και υπενθυμίζει ότι οι μελλοντικές συστάσεις αναφορικά με τους τρόπους διασφάλισης της μακροπρόθεσμης ασφάλειας της διεθνούς ναυσιπλοΐας στα ανοικτά των ακτών της Σομαλίας, συμπεριλαμβανομένης της μακροπρόθεσμης ασφάλειας των δια θαλάσσης παραδόσεων του Παγκόσμιου Επισιτιστικού Προγράμματος (WFP) στη Σομαλία και αναφορικά με ενδεχόμενο συντονιστικό και ηγετικό ρόλο των Ηνωμένων Εθνών, σχετικώς, για τη συστράτευση των Κρατών Μελών και των περιφερειακών οργανισμών στην αντιμετώπιση της πειρατείας και της ένοπλης ληστείας στη θάλασσα στα ανοικτά των ακτών της Σομαλίας, θα καταγραφούν λεπτομερώς, σε έκθεση του Γενικού Γραμματέα, εντός τριών μηνών από την υιοθέτηση της απόφασης 1846.

5. Ενθαρρύνει περαιτέρω όλα τα κράτη και τους περιφερειακούς οργανισμούς που μάχονται την πειρατεία και την ένοπλη ληστεία στη θάλασσα στα ανοικτά των ακτών της Σομαλίας να εξετάσουν το ενδεχόμενο δημιουργίας ενός κέντρου στην περιοχή για το συντονισμό των πληροφοριών που σχετίζονται με την πειρατεία και την ένοπλη ληστεία στη θάλασσα στα ανοικτά των ακτών της Σομαλίας, για να ενισχυθούν οι περιφερειακές ικανότητες με τη βοήθεια του Γραφείου των Ηνωμένων Εθνών για την καταπολέμηση των Ναρκωτικών και του Εγκλήματος (UNODC), ώστε να υπογραφούν αποτελεσματικές συμφωνίες ή ρυθμίσεις επιβίβασης των αναφερθέντων στην παράγραφο 3 ανωτέρω αξιωματούχων επιβολής του νόμου από τρίτες χώρες στα πλοία κρατών ή περιφερειακών οργανισμών που μάχονται την τρομοκρατία στα ανοικτά των ακτών της Σομαλίας (shiprider agreements or arrangements), σύμφωνα με τη Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας (UNCLOS), και για να εφαρμοστεί η Σύμβαση SUA, η Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών κατά του Διεθνικού Οργανωμένου Εγκλήματος και άλλα σχετικά κείμενα στα οποία τα Κράτη της περιοχής είναι Μέρη, με σκοπό την αποτελεσματική έρευνα και δίωξη αναφορικά με αδικήματα πειρατείας και ένοπλης ληστείας στη θάλασσα.

6. Σε απάντηση της επιστολής της Μεταβατικής Ομοσπονδιακής Κυβέρνησης με ημερομηνία 9 Δεκεμβρίου 2008, ενθαρρύνει τα Κράτη Μέλη να συνεχίσουν να συνεργάζονται με τη Μεταβατική Ομοσπονδιακή Κυβέρνηση στην καταπολέμηση της πειρατείας και της ένοπλης ληστείας στη θάλασσα, επισημαίνει τον πρωτεύοντα ρόλο της Μεταβατικής Ομοσπονδιακής Κυβέρνησης στην εξάλειψη της πειρατείας και της ένοπλης ληστείας στη θάλασσα και αποφασίζει ότι για μια περίοδο δώδεκα μηνών από την ημερομηνία υιοθέτησης της απόφασης 1846, τα Κράτη και οι περιφερειακοί οργανισμοί που συνεργάζονται στην καταπολέμηση της πειρατείας και της ένοπλης ληστείας στη θάλασσα στα ανοικτά των ακτών της Σομαλίας, για τα οποία η Μεταβατική Ομοσπονδιακή Κυβέρνηση έχει παράσχει εκ των προτέρων γνωστοποίηση στο Γενικό Γραμματέα, μπορούν να λαμβάνουν όλα τα αναγκαία μέτρα που αρμόζουν στην περίπτωση της Σομαλίας, με σκοπό την καταστολή πράξεων πειρατείας και ένοπλης ληστείας στη θάλασσα, σύμφωνα με αίτημα της Μεταβατικής Ομοσπονδιακής Κυβέρνησης, υπό την προϋπόθεση, ωστόσο, ότι οποιαδήποτε μέτρα λαμβάνονται βάσει της εξουσιοδότησης της παρούσας παραγράφου υλοποιούνται σύμφωνα με το εφαρμοστέο διεθνές ανθρωπιστικό δίκαιο και το εφαρμοστέο διεθνές δίκαιο περί ανθρωπίνων δικαιωμάτων.

7. Καλεί τα Κράτη Μέλη να βοηθήσουν τη Μεταβατική Ομοσπονδιακή Κυβέρνηση, κατόπιν αιτήματός της

και γνωστοποίησης προς το Γενικό Γραμματέα, για την ενίσχυση της επιχειρησιακής της ικανότητας να φέρει ενώπιον της δικαιοσύνης όσους χρησιμοποιούν το έδαφος της Σομαλίας για το σχεδιασμό, τη διευκόλυνση ή την ανάληψη εγκληματικών πράξεων πειρατείας και ένοπλης ληστείας στη θάλασσα, και τονίζει ότι οποιαδήποτε μέτρα λαμβάνονται βάσει αυτής της παραγράφου θα είναι σύμφωνα με το εφαρμοστέο διεθνές δίκαιο περί ανθρωπίνων δικαιωμάτων.

8. Χαιρετίζει το ανακοινωθέν που εξέδωσε η Διεθνής Διάσκεψη για την Πειρατεία γύρω από τη Σομαλία, η οποία έλαβε χώρα στο Ναϊρόμπι της Κένυα στις 11 Δεκεμβρίου 2008 και ενθαρρύνει τα Κράτη Μέλη να εργαστούν για την ενίσχυση της ικανότητας των σχετικών κρατών στην περιοχή για την καταπολέμηση της πειρατείας, συμπεριλαμβανομένων των δικαστικών ικανοτήτων.

9. Σημειώνει με ανησυχία το πόρισμα που περιέχεται στην έκθεση της 20ης Νοεμβρίου 2008 της Ομάδας Επίβλεψης για τη Σομαλία, που αναφέρει ότι οι αυξανόμενες πληρωμές λύτρων τροφοδοτούν την αύξηση της πειρατείας στα ύδατα ανοικτά των ακτών της Σομαλίας, καθώς και ότι η μη εφαρμογή του εμπάργκο όπλων, που επιβλήθηκε με την απόφαση 733 (1992), έχει επιτρέψει την εύκολη πρόσβαση στα όπλα και τα πυρομαχικά που χρησιμοποιούνται από τους πειρατές και έχει συμβάλει εν μέρει στην πρωτοφανή αύξηση της πειρατείας.

10. Επιβεβαιώνει ότι η εξουσιοδότηση που παρέχεται με αυτήν την απόφαση ισχύει μόνο αναφορικά με την κατάσταση στη Σομαλία και δεν θα επηρεάσει τα δικαιώματα ή τις υποχρεώσεις ή τις ευθύνες των Κρατών Μελών σύμφωνα με το διεθνές δίκαιο, συμπεριλαμβανομένων οποιωνδήποτε δικαιωμάτων ή υποχρεώσεων σύμφωνα με τη Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας, αναφορικά με οποιαδήποτε άλλη κατάσταση, και υπογραμμίζει ιδιαίτερα ότι η παρούσα απόφαση δεν θα θεωρείται ότι καθιερώνει εθιμικό διεθνές δίκαιο, και επιβεβαιώνει περαιτέρω ότι αυτές οι εξουσιοδοτήσεις παρασχέθηκαν μόνο κατόπιν λήψης της επιστολής της 9ης Δεκεμβρίου 2008, η οποία δηλώνει τη συναίνεση της Μεταβατικής Ομοσπονδιακής Κυβέρνησης.

11. Επιβεβαιώνει ότι τα μέτρα που επιβλήθηκαν με την παράγραφο 5 της απόφασης 733 (1992) και αναπτύχθηκαν περαιτέρω στις παραγράφους 1 και 2 της απόφασης 1425 (2002) δεν θα εφαρμόζονται σε όπλα και σε στρατιωτικό εξοπλισμό που προορίζεται για αποκλειστική χρήση των Κρατών Μελών και των περιφερειακών οργανισμών που λαμβάνουν μέτρα σύμφωνα με την παράγραφο 6 ανωτέρω.

12. Παροτρύνει τα Κράτη σε συνεργασία με τον ναυτιλιακό και ασφαλιστικό τομέα και το Διεθνή Ναυτιλιακό Οργανισμό να συνεχίσουν να αναπτύσσουν βέλτιστες πρακτικές και συμβουλευτικές οδηγίες αποφυγής, διαφυγής και άμυνας που πρέπει να εφαρμόζονται σε περίπτωση επίθεσης ή σε περίπτωση πλεύσης στα ύδατα ανοικτά των ακτών της Σομαλίας και παροτρύνει περαιτέρω τα Κράτη να θέτουν τους πολίτες και τα σκάφη τους στη διάθεση της εγκληματολογικής έρευνας, όπως αρμόζει, στο πρώτο λιμάνι κατάπλου αμέσως κατόπιν πράξης πειρατείας ή απόπειρας πράξης πειρατείας ή ένοπλης ληστείας στη θάλασσα ή απελευθέρωσης από αιχμαλωσία.

13. Αποφασίζει να συνεχίσει να ασχολείται με το ζήτημα.

Η απόφαση αυτή να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Αθήνα, 15 Απριλίου 2009

Η ΥΠΟΥΡΓΟΣ

ΘΕΟΔΩΡΑ ΜΠΑΚΟΓΙΑΝΝΗ

ΔΙΟΡΘΩΣΕΙΣ ΣΦΑΛΜΑΤΩΝ

(2)

Στο ΦΕΚ 50 τ. Α΄/26.3.2009, που δημοσιεύθηκε το π.δ. 33/2009 «Τοποθετήσεις, μεταθέσεις, αποσπάσεις του προσωπικού Λιμενικού σώματος στο εσωτερικό και στο εξωτερικό» επιφέρεται η παρακάτω διόρθωση:

Στην σελίδα 1309, στήλη πρώτη και στοίχο 8ο από κάτω, διορθώνεται:

το εσφαλμένο: 3ο Σώμα Στρατού

στο σωστό: Β΄ Σώμα Στρατού.

(Από το Υπ. Εμπορικής Ναυτιλίας Αιγαίου και Νησιωτικής Πολιτικής)



ΑΠΟ ΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ
ΚΑΠΟΔΙΣΤΡΙΟΥ 34 * ΑΘΗΝΑ 104 32 * ΤΗΛ. 210 52 79 000 * FAX 210 52 21 004
ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: http://www.et.gr – e-mail: webmaster.et@et.gr